



Txostena 2019 Balance



2019a jazoerez betetako urtea izan da. XX. EiTb Maratoia dela eta, birformulatu egin dugu eragin sozial handieneko proiektu soziala. 'Teknopolis' saioaren 20. denboraldia egin da, dibulgazio zientifikoarengatik sari asko jaso dituen ETBko programa. FORTAren (Telebista eta Irrati Autonomikoen Erakundearen Federazioa) 30. urteurrena izan da; inaugurazio-ekitaldia 1989an egin zen Bilbon, eta begirune instituzionalagatik, EiTbn ospatu da Gernikako Estatutuaren 40. urteurrena.

Eusko Legebiltzarrak sustatutako azterlan batzuen emaitzak eta ondorioak ezagutu ditugu 2019an; euskal gizarteak EiTbri –euskal komunikazio-talde publikoari– buruz duen iritzia gainera izan dira azterlan horiek. Emaitzak oso positiboak izan dira, jendeak komunikabidea eta hartan diharduten profesionalak asko babesten dituela agerian uzten baitute; halaber, eraldaketa digitalaren alorrean beharrezko pausoak emateko eskatzen zaigu, hurbileko etorkizunean garrantzitsuak izaten jarraitzeko.

Memoria honetan, EiTbri buruzko informazio asko dago jasota, ikus-entzunezko komunikazio multimedia den aldetik. Eskaintzen dugun zerbitzu publikoak lau euskarri ditu oinarri: telebista, irratia, Internet eta zinema. Lau euskarriak esanguratsuak dira, eta horien bitartez, informazioa emateaz gain, istorioak kontatzen ditugu, euskal gizarte eta haren aniztasun konplexua islatzeko. Gainera, ikuspegi sozialetik, asko interesatzen zaigu gizartearekiko elkarrengana, eta horretarako, kultura, euskara eta gizarte-kohesioa babesteko berariaz diseinatutako akordio, jardura eta ekitaldiak jartzen ditugu martxan.

2019ko ekitaldia itxita dagoela, EiTbren gardentasun-jardunbideari jarraituz, 2019ko jardueren memoria aurkezten dugu. Halaber, urtero, apirilaren amaieran, Gardentasunaren atarian beste hiru txosten argitaratzen dira: i) urteko kontu ikuskatuak, ii) informazio ez-finantzarioaren egoera, eta iii) Programa-kontratuaren egikaritze-txostena. Espero dut 2019ko Memoria interesgarria iruditzea, eta horren bidez, itxi berri dugun urteko jarduerarik esanguratsuenak ezagutzeko aukera izan dezazula.

Adeitasunez,

Maite Iturbe Mendialdua
EiTbko zuzendari nagusia



En 2019 ha sido un año repleto de acontecimientos. Con motivo de la XX. edición de EiTb Maratoia, se ha reformulado el proyecto social con mayor impacto social. Hemos celebrado la temporada número 20 de 'Teknopolis', un programa de ETB muy premiado por la divulgación científica. Se ha conmemorado el 30 aniversario de FORTA (Federación de radio televisiones autonómicas), cuyo acto fundacional fue en Bilbao en 1989 y, por deferencia de las instituciones, se ha celebrado en EiTb el 40 aniversario del Estatuto de Gernika.

A lo largo de 2019 hemos conocido los resultados y las conclusiones de distintos estudios promovidos por el Parlamento Vasco en relación al percibido que tiene la sociedad vasca sobre EiTb, el grupo de comunicación público vasco. Los resultados son altamente satisfactorios, ya que demuestran un gran apoyo al medio y a sus profesionales, pidiéndonos que demos todos los pasos necesarios en el ámbito de la transformación digital con el fin de ser relevantes en el futuro próximo.

A lo largo de la presente Memoria, hay mucha información concerniente a EiTb como grupo de comunicación audiovisual multimedia. Ofrecemos un servicio público sustentado en cuatro soportes: televisión, radio, Internet y cine. Los cuatro soportes son relevantes y a través de ellos, además de informar, narramos historias para reflejar la sociedad vasca en su compleja diversidad. Asimismo, desde una perspectiva social, tenemos gran interés por interactuar con la sociedad a través de acuerdos, actividades y eventos específicamente diseñados para apoyar la cultura, el euskera y la cohesión social.

Habiendo cerrado el ejercicio de 2019 de acuerdo a la práctica de transparencia de EiTb, presentamos la memoria de actividades de 2019. Adicionalmente, a finales de abril de cada año se publican en el portal de Transparencia otros tres informes, concretamente: i) las cuentas anuales auditadas, ii) el estado de la información no financiera y iii) el informe de ejecución del Contrato Programa. Espero que la Memoria 2019 sea de tu interés, y que a través de ella puedas conocer las actividades más significativas del año que acabamos de cerrar.

Un cordial saludo,

Maite Iturbe Mendialdua
Directora general de EiTb

Hedabide autonomikoen aldeko adierazpena

Europako Parlamentuko talde politiko ezberdinetako diputatuak ikus-entzunezko zerbitzu publiko autonomikoen aldeko adierazpena sinatu zuten urtarrilean. Duela 30 urtetik telebista eta irrati publikoek Espainiako estatuan egindako lana goraiatzatzen dute testuan, gizarte kohesioa, kultura aniztasuna, eta hurbilekoak eta berritzaileak diren edukien sorkuntza bultzatu dutela nabarmenduz.

Diputados y diputadas de diversos grupos políticos del Parlamento Europeo firmaron en enero un manifiesto en defensa de los servicios audiovisuales públicos autonómicos. El texto destaca el papel que durante tres décadas llevan jugando las radios y televisiones públicas en defensa de la cohesión social, la diversidad cultural o la creación de contenidos cercanos e innovadores.



Aedemo TV Bilbao



35º SEMINARIO
Televisión
MULTIPANTALLA

eitb

Otsailean eta ETBren eskutik, AEDEMO TV 2019 telebista topaketa handienaren 35. edizioa egin zen Bilbon, Euskalduna Jauregian. Edu Barinaga ETBko zuzendariak gidatu zuen 'Neotelebista, eduki biltegia ala ...?' mahai-inguruak eman zien hasiera hiru eguneko jardunaldiari. Bertan, ikus-entzunezko enpresetako ordezkariak hartu zuten parte eta egun dauden telebista kontsumo moten inguruan aritu ziren.

En febrero se celebró en Bilbao, de la mano de ETB, la 35ª edición del mayor encuentro de televisión multipantalla, AEDEMO TV 2019. Dio comienzo al seminario celebrado en el Palacio Euskalduna la mesa coloquio '¿Neotelevisión, repositorio de contenidos o ...?' en la que Edu Barinaga, director de ETB, moderó a participantes de empresas audiovisuales que representan los diferentes tipos de consumo televisivo que encontramos actualmente.

Naizen elkartarekin elkarlana

ETBk Ekai Lersundi haur transexualaren heriotzaren omenezko ekitaldiekin bat egin zuen otsailean. 'La Noche de...' saioaren barruan ikusgai izan zen *Butterfly* minisail britainiarren aurrestreinaldia antolatu zuen Ondarroan, Naizen adingabe transexualen familien elkartarekin batera.

ETB se unió en febrero a la jornada de homenaje a Ekai Lersundi en Ondarroa y organizó el preestreno de la miniserie *Butterfly* en el cine Bide Onera de la localidad, en colaboración con la asociación Naizen (Asociación de Familias de Menores Transexuales). Un especial de 'La Noche de...' estrenó la serie en televisión.



'Teknopolis'ek 20 urte

'Teknopolis' saioak 20. urteurrena ospatu zuen otsailean Bilboko EITBren egoitzan, babesle izan diren erakundeei aitortza eginez. Ekitaldi berezi honetan, besteak beste, Maite Iturbe EITBren zuzendari nagusia, Arantxa Tapia Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegiturarako sailburua eta Cristina Uriarte Hezkuntza sailburua egon ziren.

'Teknopolis' celebró en febrero la gala de su 20º aniversario en la sede de EITB en Bilbao, acto en el que reconocieron la labor de las entidades patrocinadoras durante todos estos años. Acudieron, entre otras personalidades, Maite Iturbe, directora general de EITB; Arantxa Tapia, consejera de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno Vasco, y Cristina Uriarte, consejera de Educación.



Cacereño dokumentala

Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta EITBren eskutik, Raul Guerra Garrido idazlearen ibilbide eta lanaren inguruko *Cacereño. Un retrato social* dokumentala aurkeztu zen martxoan. Gipuzkoako Foru Aldundiak *Cacereño* eleberraren 50. urteurrena dela-eta idazleari prestatutako omenaldiko ekimena da irailean ETB2n ikusgai izan zen ikus-entzunezkoa.

De la mano de la Diputación Foral de Gipuzkoa y EITB, se presentó el documental *Cacereño. Un retrato social* en marzo. El trabajo sobre la vida y obra del escritor Raúl Guerra Garrido se enmarca dentro del homenaje tributado por la entidad foral al escritor coincidiendo con el 50 aniversario de la publicación de la novela *Cacereño*. El documental se emitió en ETB2 el 8 de septiembre, día de Extremadura.



21. Korrika



Apirilaren 4tik 14ra bitartean, Korrikaren urratsak jarraitu zituzten EITBko hedabide guztiek, saio berezi eta zuzeneko emanaldien bidez. ETB1ek, Euskadi Irratiak eta eitb.eus-ek, gainerako euskal hedabideekin elkarlanean, zuzenean eman zuten Garesko irteera eta Gasteizera helduera. Gainera, ETB1ek ibilbidea bertatik bertara jarraitu zuen 'Badator Korrika' eguneroko saioaren bitartez, eta eitb.eus-ek streaming bidez eman zuen Korrikaren ibilbidea 24 orduz.

Del 4 al 14 de abril, todos los medios de EITB siguieron los pasos de Korrika. ETB1, Euskadi Irratia y eitb.eus, junto al resto de medios en euskera, emitieron en directo la salida desde Puente la Reina y la llegada a Vitoria-Gasteiz. Además, ETB1 siguió diariamente el desarrollo del recorrido en el programa 'Badator Korrika', y eitb.eus ofreció por streaming la carrera las 24 horas del día.



Joko eta apustuen publizitatea

EITBko Administrazio Kontseiluak ontzat eman zuen apirilako bileran zuzendaritzak zenbait joko-jardun sustatzea helburu duten publizitate-emisioen arauak aldatzeko aurkeztu zuen proposamena. Ondorioz, EITBk ez du onartuko bere hedabideetan (irratian, telebistan eta Interneten) jokoarekin erlaziozko inolako publizitate edo promozio ekintzarik, ezta marka edo ekitaldien publizitate korporatiboa ere, baldin eta hura gauzatzen duten enpresen jardura nagusia joko baldin bada.

El Consejo de Administración de EITB aprobó en su reunión de abril la propuesta de la dirección para modificar las normas reguladoras de la emisión de publicidad en EITB, con objeto de prohibir determinados tipos de publicidad tendente a fomentar las actividades de juego. En adelante, no se admitirá la emisión o inserción de ninguna actividad publicitaria y promocional relacionada con el juego, incluida la promoción corporativa de marcas o de eventos realizada por las empresas cuya actividad se centre en el juego.



EiTB Gastroshow

EiTB Gastroshow sukaldaritza ikuskizun handia ospatu zuen EiTBk maiatzean, Euskalduna Jauregiko Urban Hallean. Hamar sukaldari izan ziren bertan, bikoteka, zuzenean errezeta bat prestatzen: Zigor Iturrieta-Jurgi Arejita, Ander Gonzalez-Gorka Barredo, Joseba Arguiñano-Iker Markinez, Javi Sierra-Asier Urbina eta Pili Manterola-Igor Zalakain.

EiTB celebró en mayo el EiTB Gastroshow, gran evento gastronómico que tuvo lugar en el Urban Hall del Palacio Euskalduna. Participaron cinco parejas de cocineros: Zigor Iturrieta-Jurgi Arejita, Ander González-Gorka Barredo, Joseba Arguiñano-Iker Markinez, Javi Sierra-Asier Urbina y Pili Manterola-Igor Zalakain. Los asistentes pudieron verles cocinar en directo.



Euskararen normalizazioa

Asier Larrinaga EiTBko Euskara Zerbitzuaren buruak 'Euskal Telebistaren sorrera, garapena eta funtzioa euskararen normalizazioaren testuinguruan' izeneko tesia defendatu zuen maiatzean EHUko Komunikazio Zientzien Fakultatean. Bertan jasotzen denez, ETBK eginkizun oso garrantzitsuak bete ditu eta oraindino ere betetzen ditu euskararen normalizazioan alderdi guztietatik begiratuta.

Asier Larrinaga, jefe del Servicio de Euskera de EiTB, defendió en mayo en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la UPV/EHU la tesis 'Euskal Telebistaren sorrera, garapena eta funtzioa euskararen normalizazioaren testuinguruan (Origen, desarrollo y función de Euskal Telebista en el contexto de la normalización del euskera)'. La misma recoge que Euskal Telebista ha cumplido y sigue cumpliendo una misión fundamental desde todos los puntos de vista de la normalización del euskera.



Uztartu programa

EiTBk eta Eusko Jaurlaritzak erradikalizazio biolentoaren prebentziorako gizarte eta hezkuntza programa (Uztartu) osatzeko erabilitako ikusentzunezko materiala aurkeztu zuten ekainean. EiTBren parte-hartzea zenbait ardatzen inguruan zehazten da, material honen hedapenean laguntzea eta helburu etiko eta demokratikoei konprometitutako linea editoriala lantzea, besteak beste.

EiTB y Gobierno Vasco presentaron en junio el material audiovisual que compone el programa socio-educativo para la prevención de la radicalización violenta (Uztartu). La contribución de EiTB a este programa se concreta en varios ejes: entre otros, la difusión de este material y continuar desarrollando una línea editorial comprometida con las aspiraciones éticas y democráticas.



FORTAk 30 urte

Ekainean, Irrati eta Telebista Autonomikoen Organismoen Federazioak (FORTA) Chillida Lekun ospatu zuen bere 30. urteurrena. Halaber, elkartearen kide diren erakundeen ordezkariak batzar nagusia egin zuten eta oniritzia eman zioten FORTA Irratigintzako Europako Batasuneko (UER) eskubide osoko kidea izateko proposamenari.

En junio, la Federación de Organismos de Radio y Televisión Autónomos (FORTA) conmemoró su 30 aniversario en Chillida Leku (Hernani), en el transcurso de la celebración de su junta general, a la que asistieron representantes de sus entidades miembro y en la que, además, se dio el visto bueno a solicitar e iniciar el proceso de incorporación de la Federación como socio de pleno derecho de la Unión Europea de Radiodifusión (UER).



Euskal PMP

Eusko Jaurlearitzak, EITBk eta TOKIKOMek 'Euskal Private Market Place' produktu berria aurkeztu zieten euskal medioetan iragarkiak jartzten dituzten publizitate-agentzia eta iragarleei iraillean. Azpiegitura berri honek orain arte itxita zeuden ateak irekitzen ditu euskarazko komunikabide digitaletan publizitatea askoz ere modu erraz eta eraginkorragoan egin ahal izateko.

Gobierno Vasco, EITB y TOKIKOM presentaron en septiembre un nuevo producto, 'Euskal Private Market Place', a las agencias de publicidad y anunciantes que apuestan por insertar publicidad en los medios de comunicación vascos. Esta nueva infraestructura abre las puertas para poder realizar publicidad programática en los medios de comunicación digital en euskera de una forma mucho más fácil y eficaz.



Euskaltzaindiaren mendeurrena

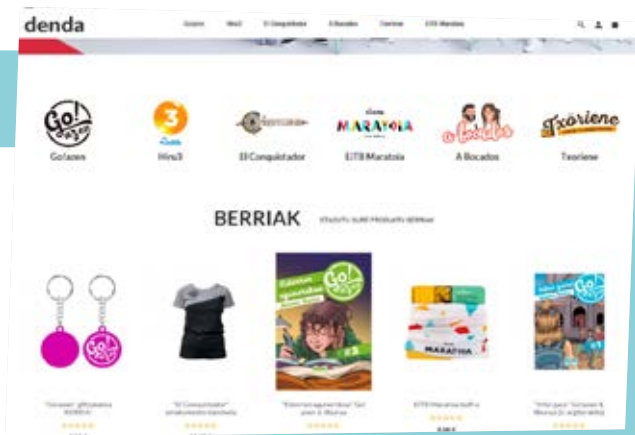
Euskaltzaindiaren mendeurrenaren sustapena egiteko 2018an hartutako konpromisoari jarraituz, EITBk *Euskaltzaindia: egunak eta lanak* dokumentalaren ekoizpenean parte hartu du. Euskara jasoa izatera eraman dituen gertakizun nagusiak biltzen ditu Bernardo Atxagaren eta Fermin Etxegoienen gidoia duen ikus-entzunezkoak.

Tras el compromiso adquirido en 2018 para difundir los actos del centenario de Euskaltzaindia, EITB ha participado en la elaboración del documental *Euskaltzaindia: Egunak eta lanak* que recoge los cien años de historia de la Academia de la Lengua Vasca. Bernardo Atxaga y Fermin Etxegoien son los autores de este trabajo que repasa los hitos más importantes de la historia del euskera.

EiTB produktu sorta

EiTBk produktu berri ugari jarri ditu salgai EITBren denda berrian (eitb.eus/denda). Erosteke dauden produktuen artean honako hauek ditugu berriak: 'Go!azen' en liburuak, kamisetak, koadernoak, motxilak eta katilua; '3 Ene Kantak' en kamiseta eta motxila, eta EITB Maratoiaren buffa eta poltsa, besteak beste.

EiTB ha puesto a la venta en su tienda online (eitbdenda.eus/es/) un lote de nuevos productos. Se encuentran disponibles numerosos artículos de 'Go!azen', como libros, camisetas, cuadernos, mochilas y una taza; la camiseta y la mochila de '3 Ene Kantak', y el buff y tote bag de EITB Maratoia.



Gernikako Estatutua

Gernikako Estatutuaren 40. urteurrenaren ospakizunaren testuinguruan, *40 taupada, herri bat* dokumentala aurkeztu zuen EITBk urrian Bilboko egoitzan. Iñigo Urkullu lehendakaria buru izan zuen ekitaldiak, eta harekin batera Maite Iturbe EITBko zuzendari nagusia aritu zen.

Con motivo del 40º aniversario de la firma del Estatuto de Gernika, EITB presentó en octubre el documental *40 taupada, herri bat* en su sede de Bilbao, en un acto presidido por el lehendakari Iñigo Urkullu junto con la directora general de EITB Maite Iturbe.



Txostena 2019 Balance Albistekak

EiTB Maratoia: Milioi bat aldiz, eskerrik asko!

Aurten 20 urte bete ditu EiTB Maratoiak. Haur minbizia ardatz izan du elkartasun kanpainak eta marka guztiak hautsi ditu, inoizko diru kopururik altuena lortuta: 1.192.658 euro. Gainera, edizio honetan denboran luzatu da Maratoia, eta urte guztiko ekimena bihurtu da kanpaina solidarioa. Asmoa gizarte guztia harrapatuko duen egitasmoa bilakatzea izan da, *Elkarrekin gaudenean, gehiago ez ezik, hobeak ere bagara* lelopean.

Ildo honetatik, *Zure bertsiorik onena* ekimena abiatu du EiTB Maratoiak, eta ekintza guztiz arrakastatsua izan da. Jendarteak erruz erantzun dio deialdiari, eta 'Lau teilatu' abestiaren 1.500 bideo baino gehiago jaso dira. Guztira, 50.000 ahotsek baino gehiagok abestu dute Itoizen kanta ezaguna, elkartasun uholde hungigarria sortuta. Halaber, EiTB Maratoia ikastetxeetara ere heldu da aurten, eta ikasleek gaia landu dute geletan.

Horrez gain, hainbat jarduera antolatu dira haur minbiziaren ikerketarako dirua biltzeko. Hala, enkante solidarioa egin da webgunean, eta produktu solidarioak jarri dira salgai. Gainera, EiTB Maratoiarekin bat egiteko aukera izan dute herritarrek hainbat ekitaldi solidariotan: Gastroshowa, EiTB Jaia, 'Restaurante Sin Barreras' saioko pintxo solidarioak, Guggenheim Bilbao Museoari Besarkada Solidarioa, Gasteizko spinning jaia eta *Lau Teilaturen bertsiorik onena* Andre Maria Zuriaren plazan, 'Ahotsak' saioaren final jendetsuan.

Abenduaren 10ean egin da aurtengo edizioko elkartasun egun handia: 150 aurpegi ezagun baino gehiago bildu ditu EiTB Maratoiak, eta 5.554 lagunek deitu dute ekarpena egiteko.

Denen artean egindako ahalegina bihotzez eskertu nahi du EiTBk.



EiTB Maratoia: ¡Un millón de gracias!

El cáncer infantil ha sido la causa elegida por EiTB para su vigésimo maratón, con el que ha obtenido una recaudación histórica de 1.192.658 euros. Además, EiTB Maratoia ha dejado de ser una campaña que se desarrolla únicamente en el mes de diciembre para convertirse en un proyecto solidario más amplio en el tiempo, y de toda la sociedad vasca. Bajo el lema *Juntos no solo somos más, sino mejores*, el maratón ha superado todos los récords.

En este sentido, la iniciativa *Tu mejor versión* ha obtenido una insólita respuesta con más de 1.500 videos de 'Lau teilatu' recibidos. Más de 50.000 voces han cantado el conocido tema de Itoiz, logrando vincular la canción a la campaña solidaria y dándole una amplia difusión. Este 2019, la causa de EiTB Maratoia también ha llegado a centros escolares, donde han trabajado el tema con el alumnado.

Durante estos meses se han puesto en marcha actividades e iniciativas con el objetivo de recaudar fondos para la investigación, entre ellas la subasta online y la venta de productos solidarios. Además, la ciudadanía ha participado activamente en distintos eventos solidarios: Gastroshow, EiTB Jaia, los pintxos solidarios de 'Restaurante Sin Barreras', el Abrazo Solidario al Museo Guggenheim Bilbao, la sesión de spinning de Vitoria-Gasteiz y la iniciativa *Tu mejor versión de Lau Teilatu* en la plaza de la Virgen Blanca, en una multitudinaria final del programa 'Ahotsak'.

La gran jornada solidaria de EiTB Maratoia 2019 se ha celebrado el 10 de diciembre, con 150 rostros conocidos de la sociedad vasca y 5.554 llamadas recibidas para realizar aportaciones.

EiTB quiere trasladar su más sincero agradecimiento a todas las personas que se han unido a esta lucha.

EiTB Jaia BECen

EiTB Jai erraldoiak 12.000 pertsona bildu zituen urriaren 12an, Barakaldoko BECen. Egun osoko festa arrakastatsua 14 orduko eskaintza zabaldua izan zuen, euskaraz, publiko guztiarentzat. Gainera, izaera sozial berezia izan zuen, EiTB Maratoiarekin bat egin baitzuten jaiak.

Lehen ordutik, txikienek giro ezin hobez gozatu zuten Hiru3 Jaian, 10.000 metro karratuko gunerako erraldoian. 20 espazio eta jarduera izan ziren, eta Kantu Kolore, Ene Kantak eta 'Go!azen' en zuzeneko ikuskizunak agertokian.

Ondoren, 'Go!azen 6.0' ren aurrestreinaldiak ere arrakasta handia izan zuen eta 3.000 lagun bildu zituen, emanaldiaren aurreko egunetan sarrerak agortu eta gero.

Iluntzean, 'Oholtzan Jaia' ikuskizun berezia egin zen: Los Txikis, Bankako Menditarrak eta Puro Relajo taldeekin batera, abesbatzak, bertsolariak eta dantzariak izan ziren taula gainean.

Azkenik, Imagin Gaztea kontzertuak eman zion amaiera EiTB Jaiari, Rural Zombies, Izaro eta Belako taldeen zuzeneko emanaldiekin.



EiTB Jaia en el BEC

EiTB Jaia reunió a más de 12.000 personas el 12 de octubre en el BEC de Barakaldo, todo un éxito de fiesta que se alargó durante 14 horas ininterrumpidas. Niños, jóvenes y adultos disfrutaron a lo grande de las actividades y actuaciones dirigidas a todos los públicos, en euskera, y con carácter solidario, ya que buena parte de lo recaudado en la fiesta se ha destinado a EiTB Maratoia.

Desde primera hora, los más pequeños pudieron disfrutar de un ambiente excepcional en Hiru3 Jaia, con 10.000 metros cuadrados llenos de diversión: 20 espacios diferentes con actividades, además de actuaciones en directo de Kantu Kolore, Ene Kantak y 'Go!azen'.

El preestreno del primer capítulo de la nueva temporada de 'Go!azen 6.0' resultó también un éxito. Con las entradas agotadas días antes, la proyección congregó a 3.000 personas.

Al atardecer, 'Oholtzan Jaia' ofreció un gran espectáculo, esta vez para el público adulto. Junto a los grupos Los Txikis, Bankako Menditarrak y Puro Relajo, las personas asistentes pudieron disfrutar con coros, bertsolaris y danzas vascas.

Por último, el concierto Imagin Gaztea puso el broche final a EiTB Jaia con las actuaciones en directo de Rural Zombies, Izaro y Belako.

FesTVAl jaialdiaren 11. edizioa

Ekainean, FesTVAl jaialdiaren 11. edizioaren aurkezpenean hartu zuen parte EitBk Madrilen, urtero legez. Estatu mailan egiten den telebista jaialdi garrantzitsuen da FesTVAl, eta EitB anfitrioi izan da urte hauetan guztietan.

Ohi bezala, iraila hasieran izan zen Gasteizko jaialdia, eta Euskal Telebistak hainbat ekitaldi egin zituen horren baitan: udazkeneko programazio berriaren aurkezpena Europa Jauregian, '3 Ene Kantak' ikuskizun berezia Gasteizko Plaza Berrian, eta 'Restaurante Sin Barreras' saioaren aurrestreinaldia, Principal Antzokian.

Jaialdiaren itxiera gala Ion Aramendik gidatu zuen. EitBko aurpegi ezagun asko batu ziren bertara, tartean sarituak izan ziren Ramon Agirre aktorea eta ETB2ko 'A Bocados' saioko gidariak, Ander Gonzalez eta Gabriela Uriarte.



11ª edición de FesTVAl

En junio, al igual que en años anteriores, EitB estuvo presente en la presentación en Madrid de la 11ª edición del FesTVAl, considerado el festival de televisión más importante del Estado. EitB ha sido su anfitrión durante estos once años.

Ya en septiembre, Vitoria-Gasteiz acogió una nueva edición del certamen, marco en el que Euskal Telebista realizó varios actos: la presentación de la programación de otoño en el Palacio Europa, el gran espectáculo especial '3 Ene Kantak' en la Plaza Nueva y el preestreno del programa 'Restaurante Sin Barreras' en el Teatro Principal.

La gala de clausura del FesTVAl, que fue presentado por Ion Aramendi, contó con la presencia de rostros conocidos de EitB, entre ellos el actor Ramón Agirre y los presentadores del programa 'A Bocados' de ETB2 Ander González y Gabriela Uriarte, que fueron premiados.



EiTB Gunea, Durangoko Azokan

Beste behin, EiTBko edukien erakusleihu izan da Durangoko Azoka. Izan ere, Landako kanpoaldean EiTB Gunea jarri da bigarren urtez, eta han aurkeztu dira hainbat ekimen eta lan berri: EiTB Euskal Kantak Internet bidezko musika irrati berria, 'Go!azen' en bigarren liburua, 'Kartzela' serie digitala, 'Lur eta Amets' film eta antzezlan eta 'Ihesaldia' telesaila. Horrez gain, 'Go!azen'eko aktoreek argazkiak atera dituzte bertara hurbildutako jarraitzaileekin.

Gaztea Errepidean ekimenak, gainera, musika kalera atera du kamioi berezi batean, eta Xabi Solanok kontzertu laburra eskaini du ibilgailuan. Urtero legez, EiTBko hedabideek azokaren jarraipen zabala egin dute egunero.



EiTB Gunea, en la Feria de Durango

Una vez más, la Feria de Durango se ha convertido en escaparate también de los contenidos de EiTB. Así, por segundo año consecutivo, en el exterior de Landako se ha instalado EiTB Gunea, un espacio donde presentar proyectos y novedades: el nuevo canal de radio online EiTB Euskal Kantak, el segundo libro de 'Go!azen', la serie digital 'Kartzela', la película y obra de teatro 'Lur eta Amets' y la serie de ficción 'Ihesaldia'. Además, actores y actrices de la serie 'Go!azen' se han acercado a EiTB Gunea, que ha servido de punto de encuentro con todos sus seguidores.

Por otro lado, la iniciativa Gaztea Errepidean ha llevado la música a la calle con un camión muy especial, donde Xabi Solano ha ofrecido un pequeño concierto. Además, como todos los años, EiTB ha realizado un amplio seguimiento informativo de la Durangoko Azoka en todos sus medios.

EiTB Taldea informazioan lider da. Euskaldunok EiTBko hedabideak lehenesten ditugu informatuta egoteko. Telebistari dagokionez, ETBko albistegiek, zazpigarren urtez jarraian, lidergoari eutsi diote 2019an % 19,4ko audientziarekin. Irratien esparruan, Euskadi Irratiak, Radio Euskadi eta Radio Vitoriak 232.000 entzule biltzen dituzte astelehenetik ostiralera, goizetan. Azkenik, eitb.eus-en albiste, kirol eta kultura kanalek 3.617.146 erabiltzaile bakar dituzte, batez beste, hilabetean.

Transbertsalitatea eta ahaleginak batzea ezinbestekoa da informazio osoa eta sakona eskaintzeko, eta EiTBko hedabideek aurrera jarraitzen dute informazio bateratua eskaintzeko ekimenak bultzatuz. Bateko, aurrean hamaika hauteskunde hitzordu izan ditugu eta EiTB Focus inkestaren bost atal argitaratu dira. EiTB Focus, Euskadin egiten den iritzi inkesta publiko handiena, EiTBko hedabide zein gizarte osoarentzat iritzi eta hausnarketa erreferente garrantzitsua bilakatu da. Besteko, irriti, telebista eta Interneteko albiste taldeek modu bateratuan lantzen dituzte aktualitate gaiak eta ahalegin horretatik atera da haur migranteen egoerari buruzko erreportaje multimedia sorta, esate baterako.

2019an, orobat, EiTB Komunikazio taldeak, beste hedabide batzuekin batera, aldaketa klimatikoaren adierazpena sinatu du. Konpromiso hori garatzeko, 'larrialdi klimatikoa' kontzeptuaren erabilera normalizatua txertatzea erabaki du bere ildo editorialean.



El grupo EITB es líder de información. Vascos y vascas eligen preferentemente los medios del grupo EITB para estar informados y así lo certifican los datos. En lo que se refiere a la televisión, los informativos de ETB han cerrado 2019 manteniendo el liderazgo que ostentan desde hace siete años con un 19,4 % de cuota de pantalla. En cuanto a las radios, Euskadi Irratia, Radio Euskadi y Radio Vitoria suman 232.000 oyentes de lunes a viernes en la franja de la mañana, y los canales dedicados a noticias, deporte y cultura en eitb.eus tienen como media 3.617.146 navegadores únicos al mes.

Convencidos de que la transversalidad y la suma de esfuerzos es el camino para ofrecer la información más completa y exhaustiva, los medios de EITB siguen adelante con diferentes proyectos e iniciativas de información conjunta. Por una parte, este año ha estado plagado de citas electorales y se han publicado cinco entregas de EITB Focus, el mayor sondeo público sobre intención de voto en Euskadi, que se ha convertido en un importante referente de opinión y análisis tanto para los medios de EITB como para la sociedad en general. Por otra parte, radio, televisión e Internet elaboran y trabajan de continuo los temas de actualidad globalmente y de esa labor han salido contenidos conjuntos multimedia, como la serie de reportajes dedicados a la situación que viven los niños y niñas migrantes.

En 2019, igualmente, el grupo de Comunicación Público Vasco se ha sumado a la Declaración de los Medios de Comunicación frente al Cambio Climático y, entre otras medidas adoptadas, asume en su línea editorial el uso normalizado del concepto 'emergencia climática'.

Emakumeen kirola sendotzen jarraitu du aurten ETBk bai zuzeneko emanaldietan baita albistegietan ere. Horren adibide dira otsailean Gasteizen ospatu zen saskibaloiko Erregina Kopan euskal taldeek jokaturako partiden zuzeneko emanaldia, eta Laboral Kutxa Emakume Master Cup-ekin sinatutako hiru urterako akordioa. Nabarmentzekoa da baita ere Traineru Kluben Elkartearekin berritutako lankidetzak hitzarmena, arraunaren zabalkundea bermatzen duena.

Txirrindularitzari dagokionez, Euskal Herriko Itzuliaren, Italiako Giroaren eta Frantziako Tourraren zuzeneko emanaldiak nabarmendu dira, baita 'Ez Da Giro!' eta 'On Tour' saioak ere, bi lasterketa entzutetsuen inguruan egin diren tarte bereziak.

Irailetik, Ana Ramosek 'Helmuga' saioa gidatzen du igande goizero. Egunerokotasunean horrenbesteko presentzia izan ez arren, esateko asko duten euskal kirolariak hartzen ditu protagonista.

Bestalde, pilota emanaldietan aldaketak egin dira esatari taldean, irudian eta baita eskaintzeko eran ere.



ETB continúa apostando firmemente por el deporte femenino tanto en los informativos deportivos como en las retransmisiones. Así, en febrero emitió los encuentros de los equipos vascos en la Copa de la Reina de baloncesto disputada en Vitoria-Gasteiz. Por otra parte, en marzo firmó un acuerdo con Laboral Kutxa Emakume Master Cup para los próximos tres años. Cabe señalar, asimismo, la prolongación del acuerdo con la Asociación de Clubes de Traineras, que garantiza la difusión del remo.

En cuanto al ciclismo, destacan la emisión de la Itzulia Basque Country, el Giro de Italia y el Tour de Francia. Estas dos carreras han ido acompañados con sendos magazines, 'Ez Da Giro!' y 'On Tour', para analizar los pormenores de la carrera.

Desde septiembre, Ana Ramos presenta los domingos por la mañana el programa 'Helmuga', que toma como protagonistas a las y los deportistas vascos que habitualmente no copan los principales titulares de los medios, pero que tienen mucho que contar.

En lo que respecta a las retransmisiones de pelota, se han realizado cambios en el equipo de comentaristas, en la imagen y en el modo de ofrecerlas.

EiTBk euskal zinemaren alde lanean jarraitzen du. 2019an 6,1 milioi euro inbertitu ditu film luze (12) eta labur (19), dokumental (9) eta telesailetan (3).

2019ko zinema uzta oparoa izan da, azken urteetako bideari jarraituz. Eta ildo horretatik, EiTBk babestutako 12 ekoizpenek hartu zuten parte Zinemaldiko 67. edizioan. *La trinchera infinita* filmak bi sari jaso zituela nabarmendu behar da (Zilarrezko Maskorra zuzendari onenari eta Epaimahaiaren saria gidoi onenari). Halaber, EiTBren Galan *Una ventana al mar* aurkeztu zuten.

Horrez gain, *El hoyo* filmak Toronto eta Sitgeseko zinemaldietan sari bana jaso zituen, eta *O que arde* gailendu zuten Cannesen. EiTBk parte hartutako bost pelikulek, berebat, Goya sarietan 27 izendapen eskuratu dituzte: *La trinchera infinita* (15), *O que arde* (4), *Ventajas de viajar en tren* (4), *El hoyo* (3) eta *Elkano, lehen mundu bira* (1).

EiTBren parte hartzea duten eta 2019an estreinatutako ekoizpenen artean daude baita ere *Soinujolearen semea*, *Margolaria*, *El silencio de la ciudad blanca*, *El doble más quince* eta *Orkestra lurtarra* film luzeak, 'Ihesaldia' eta 'Go!azen 6.0' telesailak, eta *Pumori*, *Mendiaren alaba*, *Bai, bagara!*, *Las 11 de Bilbao*, *Itziarren semeak* eta *Gladys del Estal*. *Cielo y balas de plomo* dokumentalak, besteak beste.



Fiel a su compromiso con el cine vasco, EiTB ha realizado en 2019 una inversión de algo más de 6,1 millones de euros en largometrajes (12), cortometrajes (19), documentales (9) y series (3).

La cosecha cinematográfica de 2019 ha sido nuevamente muy reseñable. Cabe señalar que en la 67ª edición de Zinemaldia concurren 12 películas que han contado con participación de EiTB. Entre ellas hay que destacar que *La trinchera infinita* recibió 2 premios (Concha de Plata al mejor director y el Premio del Jurado al mejor guión) y en la Gala de EiTB se presentó *Una ventana al mar*.

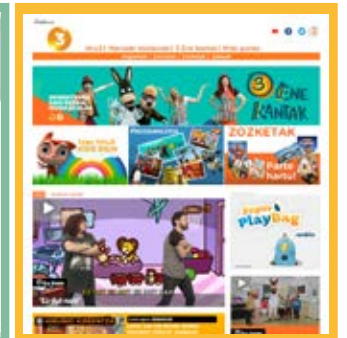
Asimismo, *El hoyo* fue galardonada en el Festival Internacional de Toronto y en el de Sitges, y *O que arde* también fue distinguida en Cannes. Hay que reseñar, igualmente, las 27 nominaciones para los Goya obtenidas por *La trinchera infinita* (15), *O que arde* (4), *Ventajas de viajar en tren* (4), *El hoyo* (3) y *Elkano y Magallanes. La primera vuelta al mundo* (1).

A los títulos estrenados en 2019 y con participación de EiTB se suman, entre otros, las películas *Soinujolearen semea*, *Margolaria*, *El silencio de la ciudad blanca*, *El doble más quince* y *Orkestra lurtarra*, las series 'Ihesaldia' y 'Go!azen 6.0', y documentales como *Pumori*, *Mendiaren alaba*, *Bai, bagara!*, *Las 11 de Bilbao*, *Itziarren semeak* y *Gladys del Estal*. *Cielo y balas de plomo*.

Hiru3k webgune berria estreinatu du aurtin, erakargarriagoa, ikusgarriagoa eta erabiltzaileen beharretara egokituia; eta horrekin batera, Hiru Ene Kantak EiTb Youtube kanala. Bertan, '3 Ene Kantak' saio berriko edukiak topatu ditzakegu eta baita 'Go!azen', '3txulo' eta '3zpa4' programetakoak ere.

Irailetik, Ene Kantak taldeko Enekok, Nerek, Urbik, Astonautak, Satorjatorrek, Astotxikik eta Satortxikik ETB3ko goizak eta arratsaldeak dantzaz, kantuz eta istorioz betetzen dituzte. Gainera, astero ikastetxe bat bisitatzen dute, bertako umeekin jolasean aritzen dira, asteko gaia jorratzen dute eta bideoklip bat grabatzen dute.

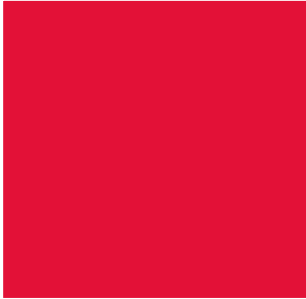
Urtero bezala, Hiru3 komunitateko kideek hamaika abantailaz eta sariz gozatzeko aukera izan dute, eta EITBk antolatutako ekimen ezberdinetan parte hartu dute: urriaren 12an BECen ospatutako EITB jai erraldoia, Olentzero eta Mari Domingiren harrera, Zinegabonak eta euskarazko filmen aurrestreinaldiak.

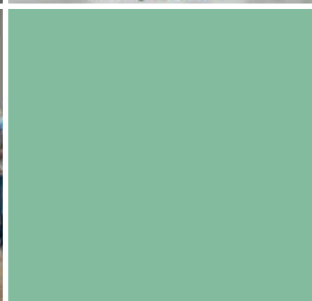
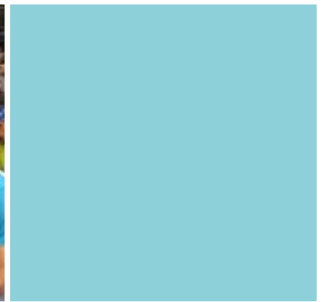


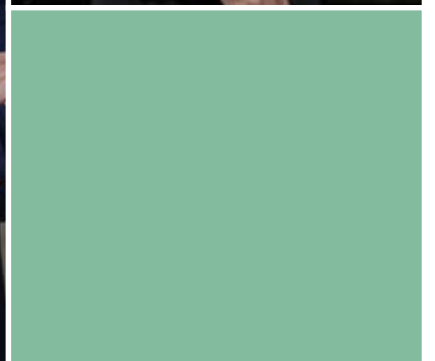
Hiru3 ha estrenado nueva página web, más atractiva y visual, para adaptarse mejor a las necesidades de sus usuarios. Además, ha abierto su propio canal en Youtube, Hiru Ene Kantak EiTb, donde podemos encontrar contenidos dirigidos al público infantil como 'Go!azen', '3txulo', '3zpa4' y el nuevo programa '3 Ene Kantak'.

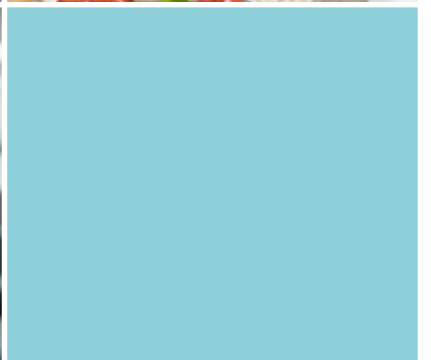
Desde septiembre, Eneko, Nere, Urbi, Astonauta, Satorjator, Astotxiki y Satortxiki del grupo Ene Kantak llenan de bailes, canciones e historias las mañanas y las tardes de ETB3. Además, cada semana visitan un centro escolar, donde graban un videoclip, juegan y hablan del tema de la semana con los y las alumnas.

Como cada año, los miembros de la comunidad Hiru3 han podido disfrutar de ventajas y obtener premios, además de participar en las iniciativas que organiza EITB como la fiesta EITB Jaia, la recepción a Olentzero y Mari Domingi, Zinegabonak y los preestrenos de películas en euskera.











Txostena 2019 Balance

eitb.eus

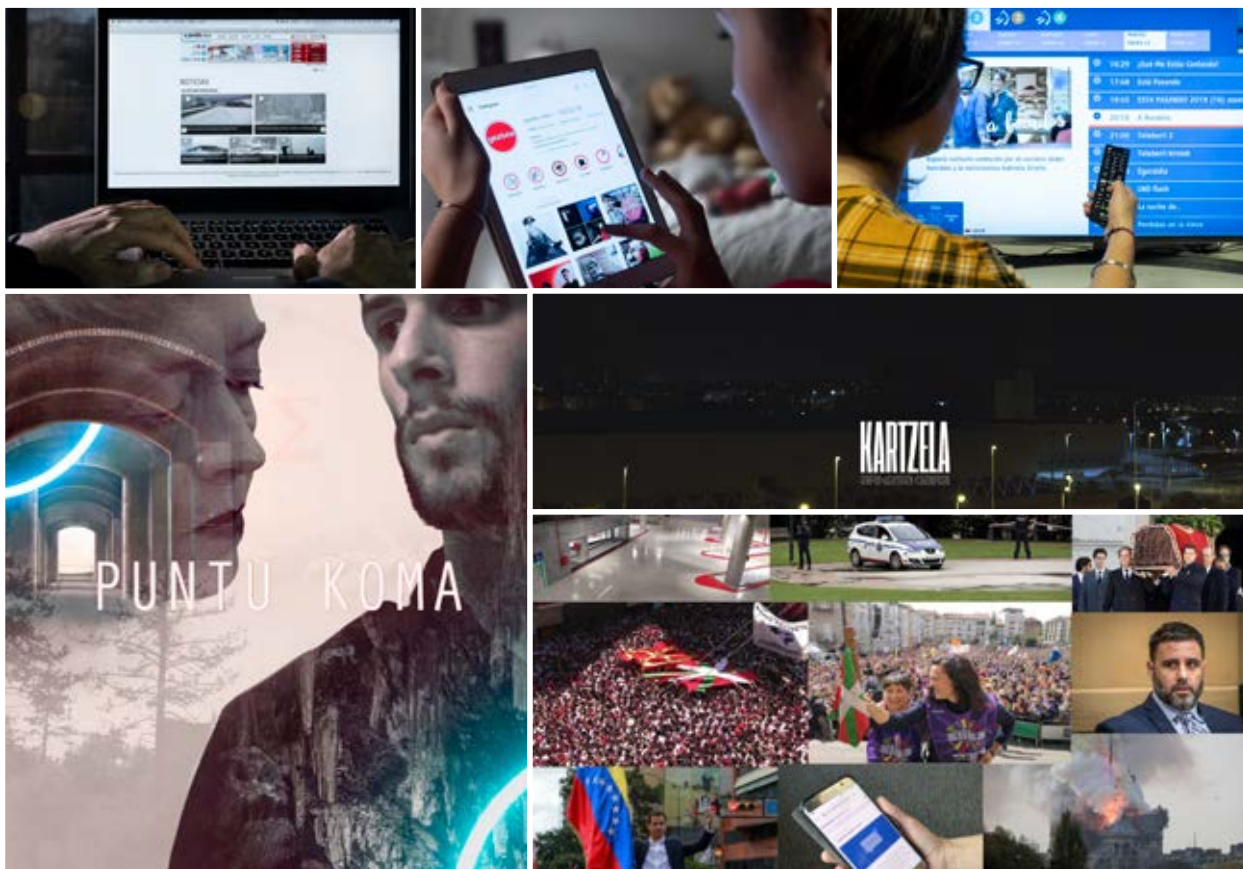
EiTB taldearen webgunea hazten ari da urtez urte. 2019an, batez beste, 205.000 bakar baino gehiago lortu ditu egunean eta 4.500.000 erabiltzaile bakar hilean; iazko datuekin alderatuta, % 30 hazi da OJD Interaktibak ikuskatutako datuen arabera. Sektorea Espainiako Estatuan neurtzen duen Comscorek ere baieztatu ditu emaitza hauek eta zehaztu du eitb.eus-ek ia 2.000.000 erabiltzaile bakar lortu dituela hilean Estatu espainiarrean, 1.844.000 hain zuzen ere.

Hauei, eitb.eus-era aplikazio mugikorren bidez sartzten direnak batu behar zaizkie: 160.000 erabiltzaile. Instagram, Facebook edo Twitter bidez heldutako erabiltzaileak ere ez dira gutxi izan, eta EiTBren Youtubeko kanalean, batez beste, 10 milioi bideo baino gehiago ikusi dira hilero. Audioak iTunes, Tunein, iVoox edo Spotify plataformetan ere izan dira entzungai.

Eguneko informazioarekin zerikusia duten edukiak izan dira kontsumitzaileek gehien kontsultatu dituztenak. Halaber, kulturak eta zientziak tarte nabarmena izan dute. Bateko, EiTB Euskal Kantak irrati kanal berria sortu da, Korrika zuzenean eman da eta 'Puntu Koma' eta 'Kartzela' webserieak estreinatu dira. Besteko, Naukas, Passion for Knowledge eta Zientziateka ekimenak jarraitzeko aukera eskaini du.

Kirol alorrean, EiTBren atariak Santander eta Smartbank ligetako golak ematen ditu denboraldi honetan, eta Iberdrola Ligako partidak, txirindularitza probak eta estropadak streaming bidez eskaintzen jarraitzen du.

2019 honetan EiTB Maratoiaren eduki guztiak ezagutzera emateko leihoa izan da eitb.eus. Webgune berriaren bitartez, herritarrek dohaintzak egin ahal izan dituzte, enkantean edo ekimenetan parte hartu eta 'Lau teilatu' abestiaren bertsioak egin.



El sitio web del grupo EITB crece año a año. En 2019, ha conseguido, de media, más de 205.000 usuarios cada día y más de 4.500.000 usuarios únicos al mes, un incremento de más del 30 % respecto al año anterior, según datos auditados por OJD Interactiva. Comscore, el medidor oficial del sector en el Estado español, avala esa misma subida, y señala que eitb.eus ha alcanzado los casi 2.000.000 de usuarios únicos al mes en su ámbito geográfico; en concreto, 1.844.000.

A estos datos hay que añadir los contenidos consumidos por los más de 160.000 navegadores registrados a través de sus aplicaciones móviles; los contenidos disfrutados y compartidos a través de Instagram, Facebook o Twitter; los más de 10 millones de vídeos vistos cada mes en el canal de Youtube de EITB, o los audios escuchados en plataformas como iTunes, Tunein, iVoox o Spotify. Los contenidos más demandados han sido aquellos relacionados con la actualidad informativa. La cultura y la ciencia también han tenido un lugar importante en eitb.eus en 2019. Así, se ha puesto en marcha el nuevo canal de radio EITB Euskal Kantak, y se ha emitido en directo la carrera a favor del euskera Korrika. Destaca también el estreno de dos webseries: 'Puntu Koma' y 'Kartzela', y el seguimiento de la actualidad científica a través de la emisión de eventos como Naukas, Passion for Knowledge o Zientziateka.

En el ámbito deportivo, como novedad, desde principios de la temporada de fútbol, eitb.eus ofrece los goles de las ligas Santander y Smartbank, y continúa con las emisiones en streaming de partidos de la Liga Iberdrola y retransmisiones de pruebas ciclistas y regatas.

En 2019 eitb.eus ha sido la ventana para dar a conocer todos aquellos contenidos relacionados con EITB Maratoia. A través de la nueva página web la ciudadanía ha podido realizar donaciones, comprar los productos solidarios, pujar en la subasta, participar en diversos eventos y versionar la canción 'Lau teilatu'.

EiTB Irratia taldearen barruan, kanal berri bat sortu da 2019an: EiTB Euskal Kantak. Irrati digitala da, soilik Internet bidez entzun daitekeena, eta oso-osorik euskal musikari eskainitakoa. Klasikoak diren kantuak, labetik atera berri direnekin batera. Estilo eta mota guztietakoak. Baina denak ere, euskarazkoak. Irrati tematikoa beraz, bai Euskal Herrian bai munduan barrena euskal musika ezagutzera emateko helburuz sortu dena.

Bestalde, Irratiaren Mundu Eguna ospatu zuten otsailean taldeko irratiek, Unescoren deialdiarekin bat eginez. Radio Euskadi Bilboko Kale Nagusitik egin zuen programazioa 12 orduz eta Radio Vitoria euren egoitzako ateak zabaldu zituen goiz partean. Irratia zuzenean nola egiten den ikusteko ez ezik, hainbat jende ezagunarekin egoteko aukera izan zuten entzuleek.

Azpitarragarria izan zen, baita ere, Aitor Perezek irratirako egindako haur migranteen inguruko erreportaje sorta. Itziar Benede telebistako lankidearekin batera ekainean Maroko, Melilla eta Andaluziara egindako bidaiaren bitartez adin txikiko horien egoera ezagutarazi zигun.

Azkenik, Musika Bulegoarekin elkarlanean, musika industriaren atzealdea erakusten digun saioa jarri da abian. Arkaitz Villarrek gidatutako irratsaioa Euskadi Irratian eta Radio Euskadin dago entzungai.



El grupo EITB Radio cuenta con un nuevo canal, EITB Euskal Kantak. Es una radio digital que se puede escuchar solo a través de Internet y que está dedicada íntegramente a la música euskaldun; incluye las canciones más tradicionales y también los temas recién publicados de todo tipo de estilo y género. Una radio temática que nace con el propósito de dar a conocer la música euskaldun tanto en nuestro país como a nivel internacional.

Por otra parte, las emisoras del grupo se sumaron en febrero a la convocatoria de la Unesco y celebraron el Día Mundial de la Radio, con el objetivo de estar más cerca de los oyentes. Radio Euskadi emitió sus principales programas desde la Gran Vía de Bilbao durante 12 horas, y Radio Vitoria invitó a sus oyentes a asistir en directo a sus estudios y a compartir un café con ellos.

Asimismo, cabe destacar que en junio las radios de EITB abordaron las causas de la llegada a Euskadi de menores migrantes a través de los reportajes elaborados por Aitor Perez, quien junto a la compañera de televisión Itziar Benede viajó a Marruecos, Melilla y Andalucía para conocer de cerca la situación.

Otra de las novedades de este 2019 ha sido la puesta en marcha del programa 'Musika Bulegoa' en Euskadi Irratia y Radio Euskadi. Arkaitz Villar se ocupa de mostrar todo el engranaje de la industria de la música a través de entrevistas con diferentes agentes relacionados con este sector.

Herritarrengandik gertu egotea du helburu Euskadi Irratiak, informazio, entretenimendu, musika eta kirol eskaintza zabalarekin. Berebat, estudioetatik kanpo aritzeko hainbat aukera probestu dituzte 2019an.

Chillida Leku museoa ireki bezperan, apirilean, bertatik aritu zen Maite Artola 'Faktoria' albistegirako, eta *proces* auziaren jarraipena egiteko zenbaitetan joan da Kataluniara ere. Manu Etxezortuk gidatzen duen magazinak, berriz, *Margolaria* filmaren aurrestreinaldiaz gozatzeko gonbidapena luzatu zien entzuleei martxoan.

'Hiri Gorrian' saioko lagunek agur festa egin zuten abenduan Bilboko Multibox aretotik, sei urteko ibilbideari amaiera emateko, eta Zarauzko Triatlóiaren harira, ekainean, 'Hiru Erregeen Mahaia' saiok emankizun berezia egin zuen bertatik.

Kirol arloan azpimarratzekoa da, baita ere, Iñaki Elortzak irratiari ibilbide oparoa egin ondoren erretiroa hartu duela gogoratzea. Kepa Iribarrek hartu du, orain, 'Katedra' saioren gidaritzia.



Con una amplia oferta informativa, de entretenimiento, musical y deportiva, Euskadi Irratia tiene como objetivo mantener la cercanía con el público. En este sentido, a lo largo de 2019 ha apostado por salir del estudio y llevar la emisión también a la calle.

Así, Maite Artola se acercó al museo Chillida Leku en vísperas de su reinauguración, en abril, y han sido varias las ocasiones en las que 'Faktoria' ha realizado el seguimiento del *procés* desde Cataluña. Además, en marzo el magazine de Manu Etxezortu ofreció la oportunidad a los oyentes de disfrutar del preestreno de la película *Margolaria*, con un programa especial.

Después de seis años de trayectoria, el equipo de 'Hiri Gorrian' celebró en diciembre su fiesta de despedida en directo desde la sala Multibox de Bilbao, y el espacio 'Hiru Erregeen Mahaia' realizó en junio un programa especial desde Zarautz, con motivo del triatlón celebrado en la localidad.

Este año también ha estado marcado por la jubilación de Iñaki Elortza, tras una larga trayectoria vinculada a la radio. Kepa Iribar ha cogido el relevo al mando del programa 'Katedra'.

Radio Euskadi zurekin dago eguneko 24 ordutan, urteko 365 egunetan. Entzuleekin harreman zuzena izatea funtsezkoa da, bai whatsappez eta baita kalera irtenda ere, jendeari iritzia eskatu eta, zuzenean, han eta hemen jazotzen dena kontatzeko. Irratiaren Mundu Egunean irratia eskaintako programazio bereziaz gainera, Dani Alvarezek kalean ospatu du 'Boulevard' en gidaritzan bete dituen hamar urteak. 'Boulevard' irratsaioarekin, berebat, beste hainbat tokitan izan da Alvarez, besteak beste, Elgoibarko Mausitxa baserrian, munduko gazta onenetakoa egiten duten baserrian, hain zuzen ere.

Galder Perezek eta berak gidatzen duen 'Graffiti'ko lantalde osoak, bestalde, Antzerkiaren Nazioarteko Eguna ospatu dute eta Donostiako Fantasiako eta Beldurrezko Zinemaren Astean egon dira. Asteburuetan Almudena Cachok zuzendu eta aurkezten duen 'Más Que Palabras' magazinaren irteeren artean, EiTB Gastroshow ekitaldira egindakoa azpimarratu behar da.

Nabarmentzeko orobat, 'La Mecánica del Caracol' 2.000 atalera iritsi izana. Eva Caballero gidatzen duen zientzia dibulgazio saioak Bilboko Bizkaia Aretoa emanaldi irekia eginez ospatu du.

Azkenik, Radio Euskadik antolatutako Umorezko Bakarrizketa Lehiaketaren hirugarren edizioa Gema Martínezek irabazi duela gogoratu behar da.



Radio Euskadi va contigo, las 24 horas del día, los 365 días del año. El contacto directo con sus oyentes es fundamental, vía whatsapp y también saliendo a la calle, pulsando la opinión de la gente y relatando en directo lo que sucede aquí y allá. Además de la programación especial de toda la emisora en el Día Mundial de la Radio, Dani Alvarez ha querido celebrar a pie de calle, junto a los oyentes, sus 10 años al frente del informativo 'Boulevard'. Además, ha visitado numerosos lugares, como por ejemplo, el caserío Mausitxa de Elgoibar, donde se hace uno de los mejores quesos del mundo.

Por su parte, Galder Perez y el equipo de 'Graffiti' han conmemorado el Día Internacional del Teatro y han acudido a la Semana de Cine Fantástico y de Terror de Donostia. Entre las salidas del magazine de los fines de semana 'Más Que Palabras' que dirige y presenta Almudena Cacho destaca el EiTB Gastroshow.

Este año 2019, además, hay que reseñar la emisión número 2.000 de 'La Mecánica del Caracol'. El espacio de divulgación científica conducido por Eva Caballero lo ha celebrado con un programa especial abierto al público en el Bizkaia Aretoa de Bilbao.

Remarcar, por último, que Gema Martínez ha sido la ganadora de la tercera edición del Concurso de Monólogos de Humor organizado por Radio Euskadi.

Txostena 2019 Balance Radio Vitoria

Aurten 85 urte bete ditu Radio Vitoriak, bizi oso bat lanean Gasteizko eta Arabako herritarren ahotsa izateko. Urteurrena entzuleekin ospatu nahi izan dute eta, irailean, set berezia jarri zuten Loma Jeneralaren plazan, bertatik bi egunez irratiko programazioa egiteko.

Irratia kalera ateratzeko asmoa ez da hor geratu eta, urtero bezala, Radio Vitoria hiriko ekitaldi nagusienetan izan da: Andre Maria Zuriaren jaietan, Azkena Rock jaialdian, Jazzaldian eta FestVal-en. Hain zuzen ere, azken hiru jaialdi horietako irratiko ofiziala da Radio Vitoria, eta Ironman ekimenean ere laguntzen du. Eusko Legebiltzarreko eta Zaballako kartzelako ate irekien jardunaldietan ere izan da aurten Arabako irratirik beterranoena.

Jazzaldiak irauan duen bitartean, jazzari eskainitako kanal berezia jarri dute martxan, eta egunean 24 orduz jazz programazio zabala eskaini dute bertan, tartean Falerina Lorategiko, Principal antzokiko eta Mendizorroztako kontzertuak.

Kirolari dagokionez, bereziki aipatzekoa Rafa Muntionen agurra. Izan ere, entzuleekin batera 2.000 partidatik gora bizi oostean, erretiroa hartzeko ordua iritsi zaio Muntioni, Iñaki Garaialderekin batera Baskoniaren ahotsa izan denari. Ricardo Guerra kazetariak hartu du lekukoa. Azkenik, Radio Vitoriak jarraipen berezia egin dio aurten Gasteizen izan diren bi kirol hitzorduri: Final Four eta Erreginaren Saskibaloi Kopa.



Radio Vitoria ha cumplido este pasado mes de septiembre 85 años, toda una vida contando historias, y dando voz a las y los ciudadanos Vitoria-Gasteiz y del territorio alavés. Para celebrar este aniversario ha realizado su programación durante dos días desde el set de EITB situado en la plaza General Loma.

La radio decana de Álava aprovecha cualquier ocasión para salir a la calle. Lo hace todos los años en las fiestas de la Virgen Blanca, el Azkena Rock, el Jazzaldia y el FestVal. Es la radio oficial de estos tres eventos y colabora también con el Ironman. Asimismo, ha asistido a las jornadas de puertas abiertas del Parlamento Vasco y ha visitado la cárcel de Zaballa.

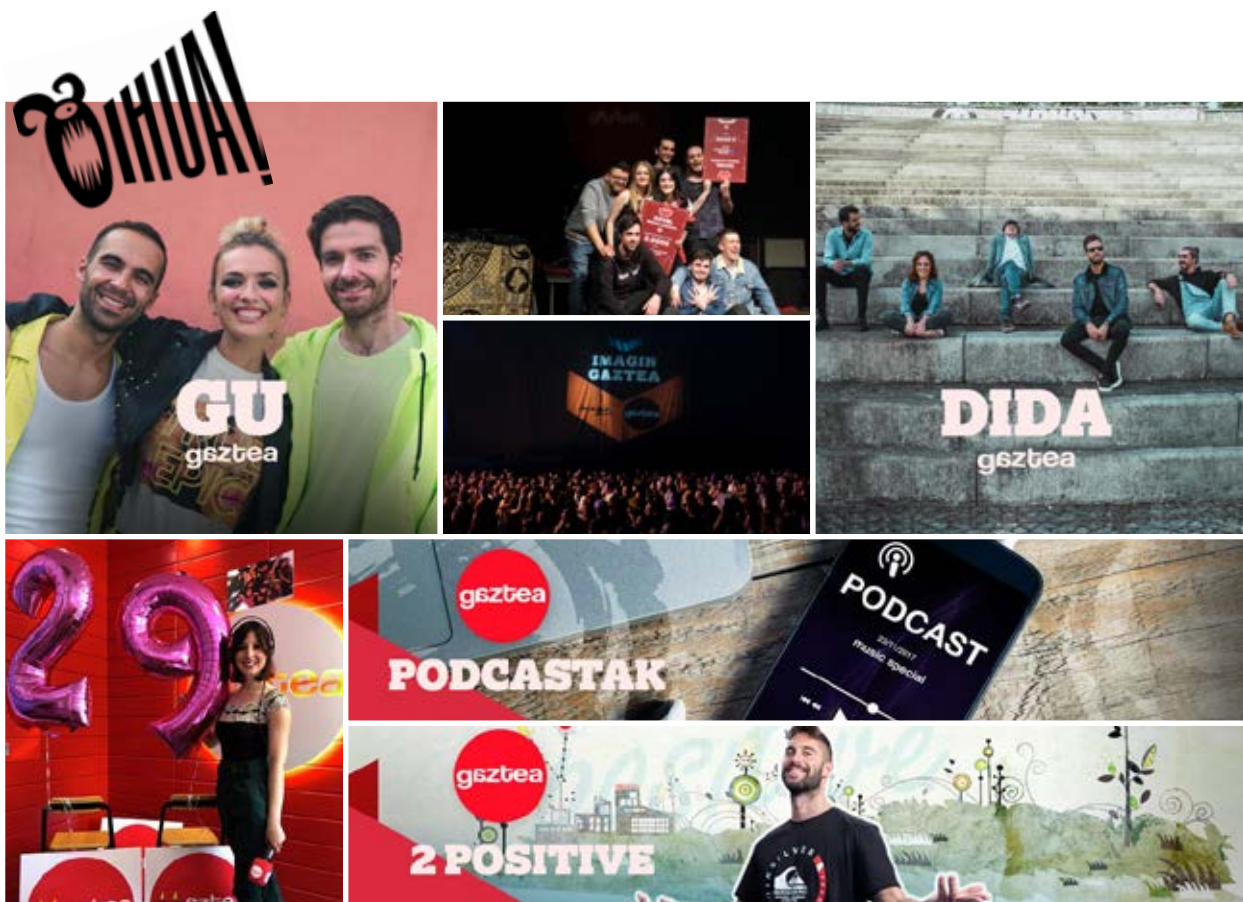
Por otra parte, un año más ha puesto en marcha un canal dedicado exclusivamente al jazz durante el festival. A lo largo de las 24 horas del día ha emitido diferentes programas junto a los conciertos del Jardín de Falerina, del teatro Principal y del polideportivo de Mendizorroza.

En el ámbito deportivo destaca el adiós a los micrófonos de Rafa Muntión, la voz del Baskonia, a quien tras más de 2.000 encuentros retransmitidos con su inseparable Iñaki Garaialde le ha llegado la hora de jubilarse. Le ha tomado el relevo en esas labores el periodista Ricardo Guerra. Señalar, además, el seguimiento especial realizado a la Copa de la Reina de baloncesto y a la Final Four disputadas en Vitoria-Gasteiz.

Entretanimendua ahaztu gabe, musikak gerok eta protagonismo handiagoa du aurten 29 urte bete dituen Gaztea irratian. Programazioaren giltzarri diren 'Dida', 'Gu', 'B Aldea', 'Top Gaztea' eta 'B Positive' saioekin batera, irrati formula indartu da. Euskal Herriko musikarik onena eta mundu globalean entzuten diren hit-ak eta artista berriak tartekatzen dituzte.

Alabaina, irrati uhinen emanaldiaz harago, Gazteak ekimen ugari antolatu ditu 2019an: urterokoak diren Maketa Lehiaketa (Sua talde bizkaitarrak irabazi du), Gaztea Dantzak (Comfort Inn Ending izan da garaile) eta Bilboko Aste Nagusiko Gaztea Gaua, Imagin Gaztea kontzertua (EITB Jaieren barruan) eta Durangoko Azokan abian jarritako Gaztea Errepidean. Horrez gain, Donostiako Fantasiatzko eta Beldurrezko Zinema Asteak antolatutako Oihua! film laburren proiektu lehiaketa babestu du.

Bestalde, Gaztea marka sendotu asmoz, eduki digitalen eskaintza zabalduz doa. Aurten, esaterako, podcast-ak sortzen hasi da, musikaren aktualitateari lotutako erreportaje bereziak, Ainhoa Vitoriaren eskutik. Hauek irrati bidez lehendabizi eta sare sozialetan ondoren zabaltzen dituzte. Horrela, irrati entzun ez ezik, ikusi eta bizi ere egin dezakete entzuleek.

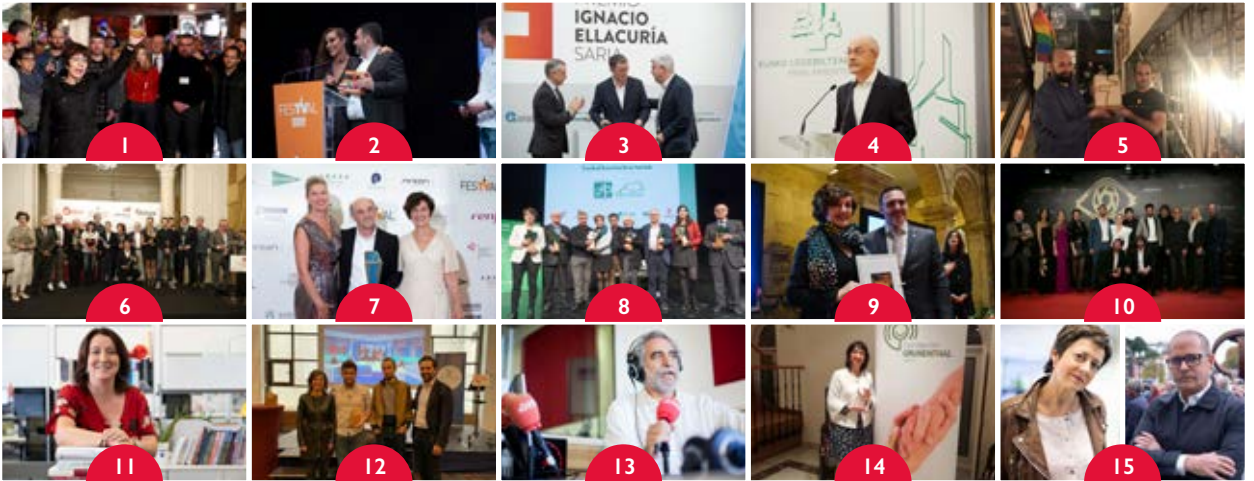


Sin dejar a un lado el entretenimiento, la música sigue ganando protagonismo en la emisora Gaztea, que este 2019 ha cumplido 29 años. Junto con programas como 'Dida', 'Gu', 'B Aldea', 'Top Gaztea' y 'B Positive', la radio-formula se ha visto reforzada y ofrece la mejor música de Euskal Herria, además de hits a nivel mundial y trabajos de nuevos artistas.

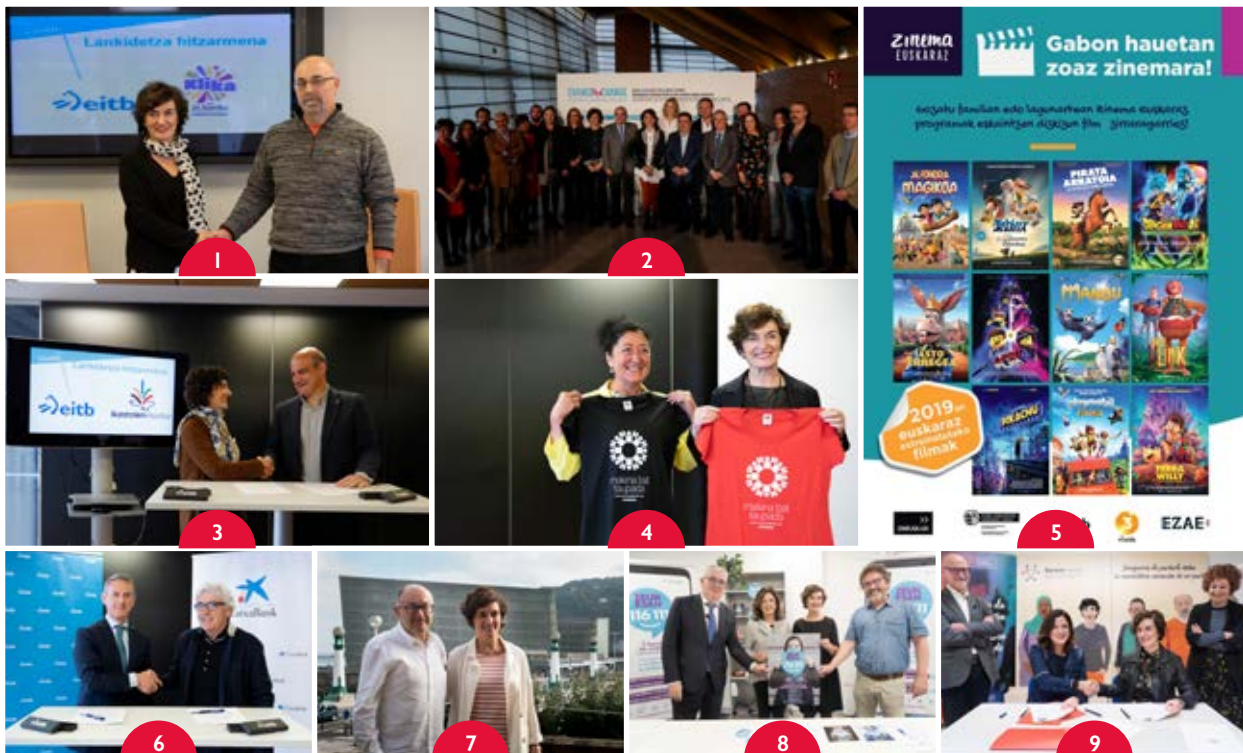
Por otro lado, con intención de ampliar la propuesta estrictamente radiofónica, Gaztea ha organizado multitud de actos: El concurso anual de maquetas (los vizcaínos Sua han ganado Maketa Lehiaketa este 2019), Gaztea Dantzak (con Comfort Inn Ending como vencedores) y varios conciertos a lo largo del año, como Gaztea Gaua en la Aste Nagusia de Bilbao, Imagin Gaztea en EITB Jaia y Gaztea Errepidean en la Azoka de Durango. Además, Gaztea ha colaborado en impulsar el concurso de proyectos de cortometrajes Oihua!, dentro de la Semana de Cine Fantástico y de Terror de San Sebastián.

Asimismo, la emisora continúa ampliando su oferta de contenidos digitales y este año ha comenzado a elaborar podcasts con reportajes sobre la actualidad musical, de la mano de Ainhoa Vitoria. Primero se emiten a través de la radio y posteriormente se publican en redes sociales.

El objetivo es que la radio, además de oírse, se pueda ver y vivir.



- 1.** Olatz Arrieta EITBko kazetariak ireki du 2019ko sagardo denboraldia Astigarragan.
La periodista de EITB Olatz Arrieta ha abierto la temporada de la sidra de 2019 en Astigarraga.
- 2.** Ander Gonzalez eta Gabriela Uriarte 'A Bocados' saioko aurkezleek Donostiako Gaztelubide elkarteke Urrezko Upela eta Gasteizko FesTValeko sari berezia jaso dituzte. Gainera, Repsol Gidaren Eguzkien gala gidatu dute Tabakalera.
Los presentadores del programa 'A Bocados', Ander González y Gabriela Uriarte, han recibido el Barril de Oro de la sociedad Gaztelubide de Donostia y el premio especial del FesTVAl. También han presentado la Gala Soles de la Guía Repsol en Tabakalera.
- 3.** Mikel Ayestaran EITBko korrespondentsalok Garapenerako Lankidetzaren Ignacio Ellacuria saria jaso du Iñigo Urkullu lehendakariaren eskutik. Gainera, Gernika-Lumoko Udalak 'George Steer / Gernika bakearen aldeko kazetaritza' saria eman dio.
El corresponsal de EITB Mikel Ayestaran ha recibido el premio Ignacio Ellacuria de cooperación para el desarrollo de manos del lehendakari Iñigo Urkullu. Además, el Ayuntamiento de Gernika-Lumo ha reconocido su trabajo con el premio 'George Steer/Gernika por un Periodismo de Paz'.
- 4.** Felipe Etxebarria ETBko kazetariak EuroBasque 2018 Kazetaritza saria jaso du eitb.eus atarian argitaratutako 'Brexit-aren gatibu' lanagatik.
El periodista de ETB Felipe Etxebarria ha sido reconocido con el premio de Periodismo EuroBasque 2018 por el artículo 'Brexit-aren gatibu' publicado en eitb.eus.
- 5.** Urko Aristi EITBko kazetariak Euskal Herriko gay, lesbiana, transexual eta bisexualen elkartean 2019ko Zilarrezko Gehitu saria jaso du.
La asociación de gays, lesbianas, transexuales y bisexuales del País Vasco ha otorgado el premio Gehitu de Plata 2019 al periodista de EITB Urko Aristi.
- 6.** Dani Álvarez, Klaudio Landa, Gaztea, EITB Maratoia eta ETB1eko emakumeen pilota Zilarrezko Antena sariarekin nabarmendu ditu Euskadiko Irrati eta Telebista Profesionalen Elkarteak, Bizkaiko atalean.
Dani Álvarez, Klaudio Landa, Gaztea, EITB Maratoia y la pelota femenina en ETB1 han recibido los premios Antena de Plata de la Asociación de Profesionales de Radio y Televisión de Euskadi, en su edición de Bizkaia.
- 7.** Ramon Agirre aktoreak jaso du aurten EITB saria, Gasteizen, FesTVAl telebista jaialdiaren amaierako galan.
El premio EITB Saria ha reconocido la trayectoria del actor Ramón Agirre en la gala de clausura del FesTVAl de Vitoria-Gasteiz.
- 8.** Olatz Arrietak Euskal Kazetarien Elkarteak eta Kazetarien Euskal Elkargoak banatzen duten Euskal Kazetariak 2019 saria jaso du. Elixabete Garmendia ETBko kazetari ohiaren ibilbide profesionala ere nabarmendu dute.
Olatz Arrieta ha sido galardonada con el premio Periodismo Vasco 2019 que concede la Asociación y el Colegio Vasco de Periodistas. También han distinguido la trayectoria profesional de la ex periodista de ETB Elixabete Garmendia.
- 9.** Bizkairered elkarteak EITB nabarmendu du 2019ko Bizkaia Sarean sarietan, integrazioaren saillean.
La asociación Bizkairered ha reconocido a EITB en los premios Bizkaia Sarean 2019, en la categoría de integración social.
- 10.** ETBK, Telemadriderik eta Mediaprok ekoiztutako 'La Víctima Número 8' telesaila Fikziozko Zuzendaritza Onenaren Iris sariarekin nabarmendu du Telebistaren Akademiak.
La Academia de la Televisión ha premiado la serie 'La Víctima Número 8', producida por ETB, Telemadrid y Mediapro, con el premio Iris a la Mejor Dirección de Ficción.
- 11.** Eva Caballero Radio Euskadiko kazetari eta 'La Mecánica del Caracol' irratsaioaren arduradunak irratiko profesional onenaren saria jaso du Carlos III.a Institutuko Osasun Zerbitzu eta Zaintza Ikertzeko Unitatearen barruan dagoen Investén-isciii taldearen eskutik.
La periodista de Radio Euskadi Eva Caballero, responsable del programa 'La Mecánica del Caracol', ha recibido el premio al mejor profesional de radio que concede el grupo de investigación Investén-isciii, perteneciente al Instituto de Salud Carlos III.
- 12.** ATRAE sarien bigarren edizioan, ETB2ko '¡Qué Me Estás Contando!' saioari aipamen berezia egin diote, Euskadiko turismoa eta tokiko enpresen sustapeneren alde egindako lanagatik.
Las agencias asociadas ATRAE han otorgado la mención especial de los premios ATRAE al programa '¡Qué Me Estás Contando!' de ETB2, por la visibilidad aportada al turismo en Euskadi y a las empresas locales.
- 13.** Aurten erretiroa hartu duen Iñaki Elorza Txapas Euskadi Irratiko kazetariaren ibilbide profesionala nabarmendu du Rikardo Arregi Kazetaritza sarien epaimahaiaik, Ohorezko Aipamenaren golaridorekin.
El periodista de Euskadi Irratia Iñaki Elorza Txapas ha recibido el premio honorífico Rikardo Arregi a su trayectoria profesional.
- 14.** Pilar Ruiz de Larrea 'Radio Vitoria Gaur Magazine' irratsaioko arduradunak bi sari jaso ditu: bata Grünenthal Fundazioaren eskutik, Minaren Mundu Egunean gaiari eskainitako tarte zabalarengatik; bestea Arabako Hiesaren Kontrako Batzordearen eskutik, gaitzarekiko erakutsi duen arduragatik.
La periodista de Radio Vitoria Pilar Ruiz de Larrea ha sido galardonada por la Fundación Grünenthal por la cobertura del programa 'Radio Vitoria Gaur Magazine' durante el Día del Dolor. También ha sido reconocida por la Comisión Ciudadana Anti-Sida de Álava por su implicación personal y responsabilidad comunicativa ante la enfermedad.
- 15.** Agifesen 2019ko Kazetaritza eta Buru Osasuna sarietan Ainhoa Etxebeste Euskadi Irratiko kazetaria eta Klaudio Landa ETBko aurkezlea nabarmendu dituzte. Lehen, depresioaren gaiari eskainitako tarte zabalarengatik; bigarrena, bere ibilbidean gizarte gaiari eta bereziki buru osasunari eskainitako arretarengatik.
La periodista de Euskadi Irratia Ainhoa Etxebeste y el presentador de ETB Klaudio Landa han sido galardonados en los premios Periodismo y Salud Mental 2019 de Agifes. Ainhoa, por hacerse eco de la campaña sobre la depresión de este año de la asociación, y Klaudio, por el interés mostrado a la salud mental durante toda su trayectoria profesional.



1. Korrika

AEK-rekin sinatutako hitzarmenaren arabera, Korrikaren promozioa egin du aurten EITBK hedabide guztietan, eta euskararen aldeko lasterketaren euskarrietan agertu da babesle gisa.

En virtud al convenio firmado con AEK, EITB ha promocionado la Korrika en todos sus medios, y ha aparecido como patrocinador en los deportes oficiales de la carrera a favor del euskera.

2. Klima aldaketa

Kazetaritzaren jarduna hobetzen eta hedabideek fenomeno honen aurrean duten funtzio soziala betetzen laguntzeko, klima aldaketaren inguruko adierazpena sinatu du EITBK, beste hainbat komunikabiderekin batera.

EITB ha firmado la declaración de los medios de comunicación frente al cambio climático, para contribuir a la mejora del ejercicio periodístico y al cumplimiento de la función social de los medios ante este fenómeno.

3-4. Ikastolak eta Eskola Publikoa

Urtero bezala, EITBK Ikastolen Elkartarekin eta Euskal Herriko Ikasleen Gurasoen Elkartarekin (EHIGE) akordioa berri du. Bi erakundeek antolatutako jaiak sustatu eta bertan jazotzen den guztiaren berri eman du EITBK.

Como cada año, EITB ha renovado su acuerdo de colaboración con Ikastolen Elkartea y la Confederación de Padres y Madres de la Escuela Pública Vasca (EHIGE), con el objetivo de seguir colaborando con las fiestas que organizan anualmente y ayudando a su promoción.

5. Zineuskadi

Gazteenek zinema euskaraz gozatzea du helburu Zineuskadi eta EITBK berri duen hitzarmenak. Hartara, Hiru3 haur komunitateko kideek hainbat abantaila izan dituzte, 2019 osoan zehar, Zinema Euskaraz programaren eskutik antolatutako diren estreinaldietan parte hartzeko.

El objetivo del convenio renovado por Zineuskadi y EITB es fomentar el cine en euskera entre los más jóvenes. Asimismo, los miembros de la comunidad Hiru3 han gozado de una serie de ventajas a lo largo de 2019 en los estrenos del programa Zinema Euskaraz.

6. Caixabank

EITBrek akordioa berri ondoren, CaixaBankek Hiru3 komunitatea babesten jarraitzen du. Gaztetxoei eduki eta ekimen erakargarriak eskainiz, komunitatea sendotzea dute helburu.

Tras la renovación de su acuerdo con EITB, CaixaBank sigue apoyando la comunidad multimedia Hiru3 y ayuda a ofrecer contenidos atractivos que favorecen la consolidación de la comunidad.

7. Zinemaldia

EITBK Zinemaldiaren berri eman eta jarraipen zabala egin dio aurten ere taldearen hedabide guztietan bi erakundeen arteko elkarlan itunari esker.

Nuevamente, EITB ha realizado un amplio despliegue de medios para seguir el Festival de San Sebastián gracias al acuerdo de colaboración entre ambas entidades.

8. Zeuk Esan zerbitzua

Hautzarorako eta nerabazarorako eskubideak eta laguntza 'Zeuk Esan' (116 111 telefonoa) zerbitzuaren bidez sustatzeko hitzarmena sinatu dute EITBK eta Eusko Jaurlaritzak. Akordioaren arabera, Maria Redondo eta Nikola Zalduegi 'Go!azen' telesaileko aktore gazteak 'Zeuk Esan' zerbitzua sustatuko duten spoten protagonista dira.

EITB y Gobierno Vasco impulsan el servicio 'Zeuk Esan' para promocionar los derechos y atención a la infancia y adolescencia con un acuerdo de colaboración. La actriz Maria Redondo y el actor Nikola Zalduegi, jóvenes intérpretes de la serie 'Go!azen', protagonizan los spots que promocionarán el servicio 'Zeuk Esan' (teléfono 116 111).

9. Hirugarren sektore soziala

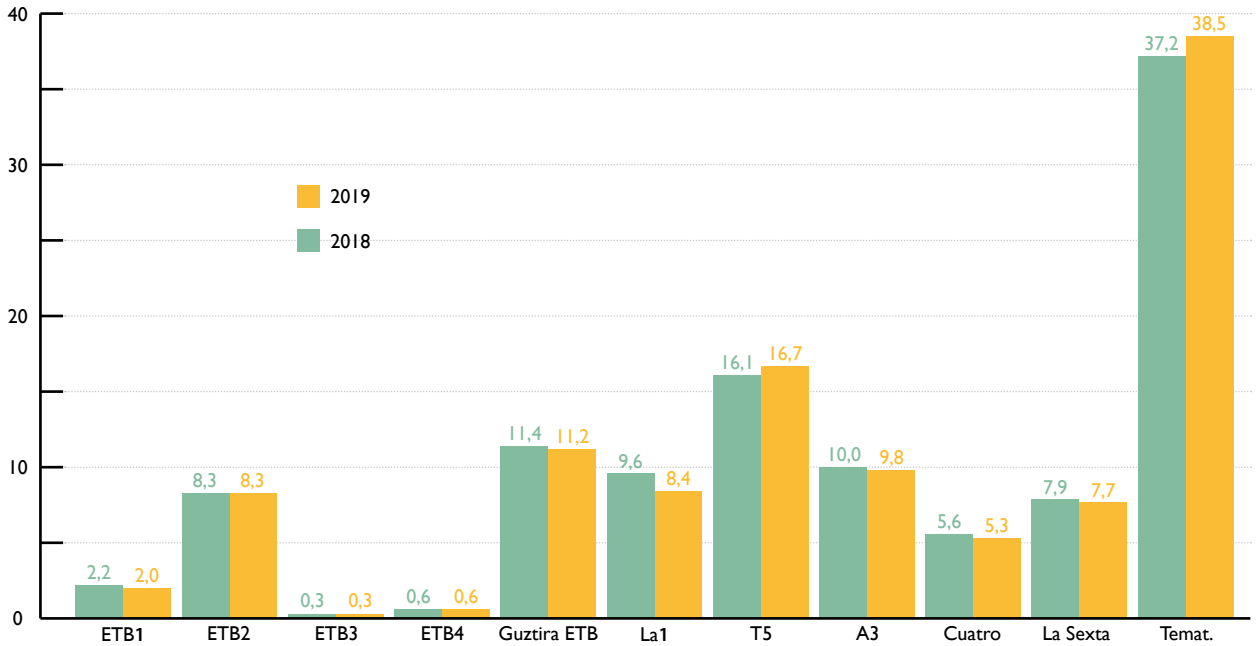
EITBK eta Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak bi urtean behingo hitzarmena sinatu dute Euskadiko hirugarren sektore soziala sustatzeko. Horren arabera, gizarte-inklusiaren alde eta pertsona ahulenen eta zaugarrienen defentsan lan egiten duten erakundeek ekintza boluntarioa ezagutzera emateko zortzi kanpaina zabalduko dira urtean.

EITB y el Departamento de Empleo y Políticas Sociales han firmado un convenio bianual para la promoción del tercer sector social de Euskadi. El acuerdo permite la difusión de ocho campañas solidarias anuales para dar a conocer la acción voluntaria en favor de la inclusión social y la defensa de las personas más frágiles y vulnerables.

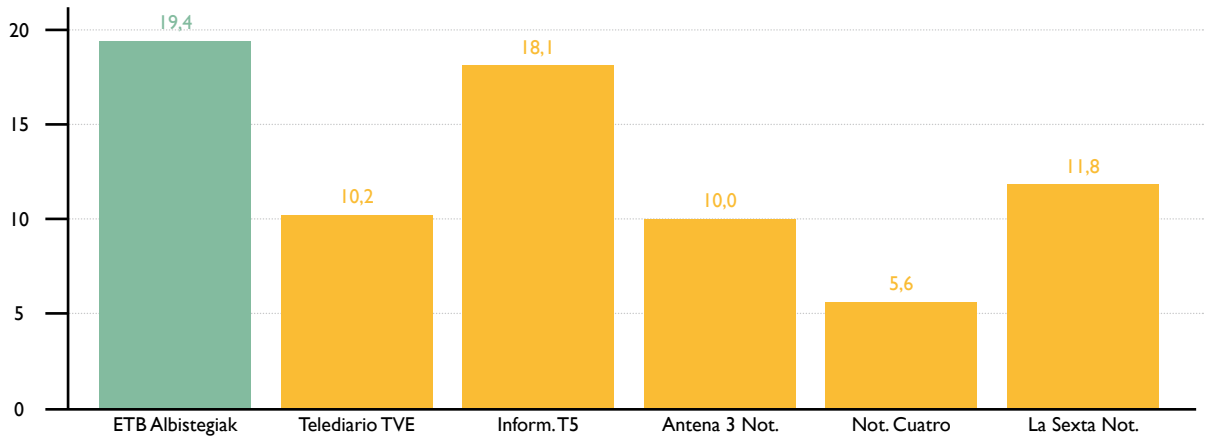
Telebista / Televisión

Iturria/Fuente: Kantar Media

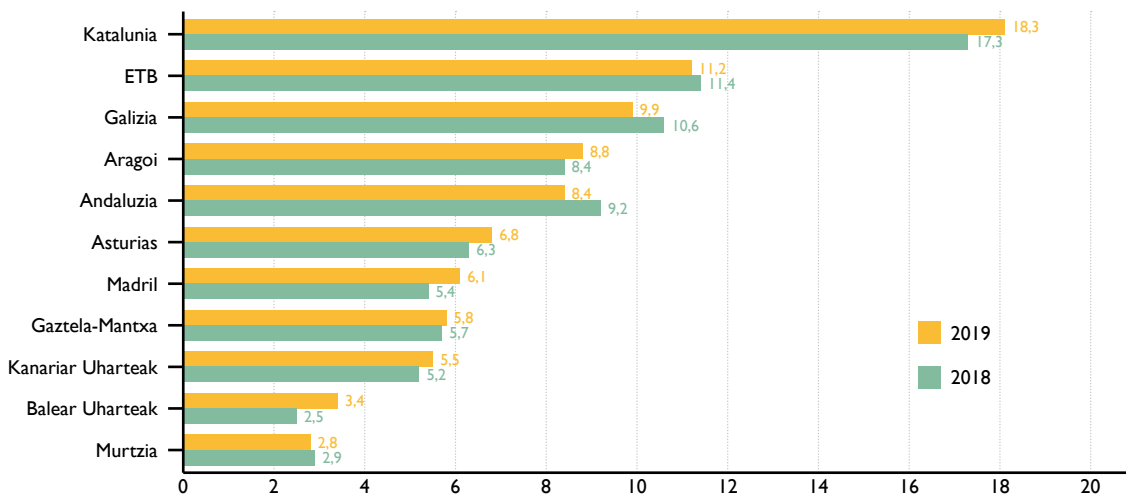
Sharea Euskadin / Share en Euskadi



Albistegiak / Informativos



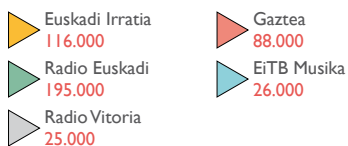
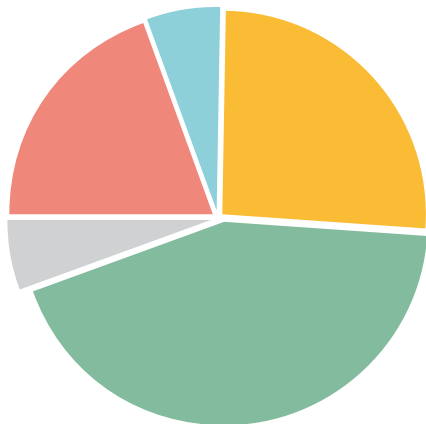
Telebista autonomikoen rankinga / Ranking de televisiones autonómicas



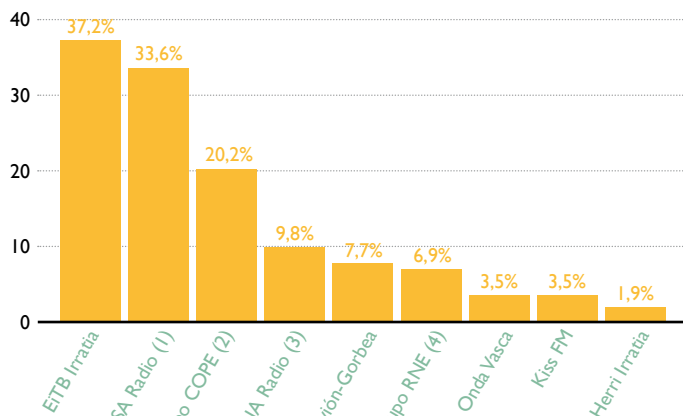
Irratia / Radio

Iturria/Fuente: CIES

2019. EAE+Nafarroa al.-os. / CAV+Navarra lu.-vi.



Taldean kontsumoa / Consumo grupos
2019. EAE al.-ig. / CAV lu.-do.

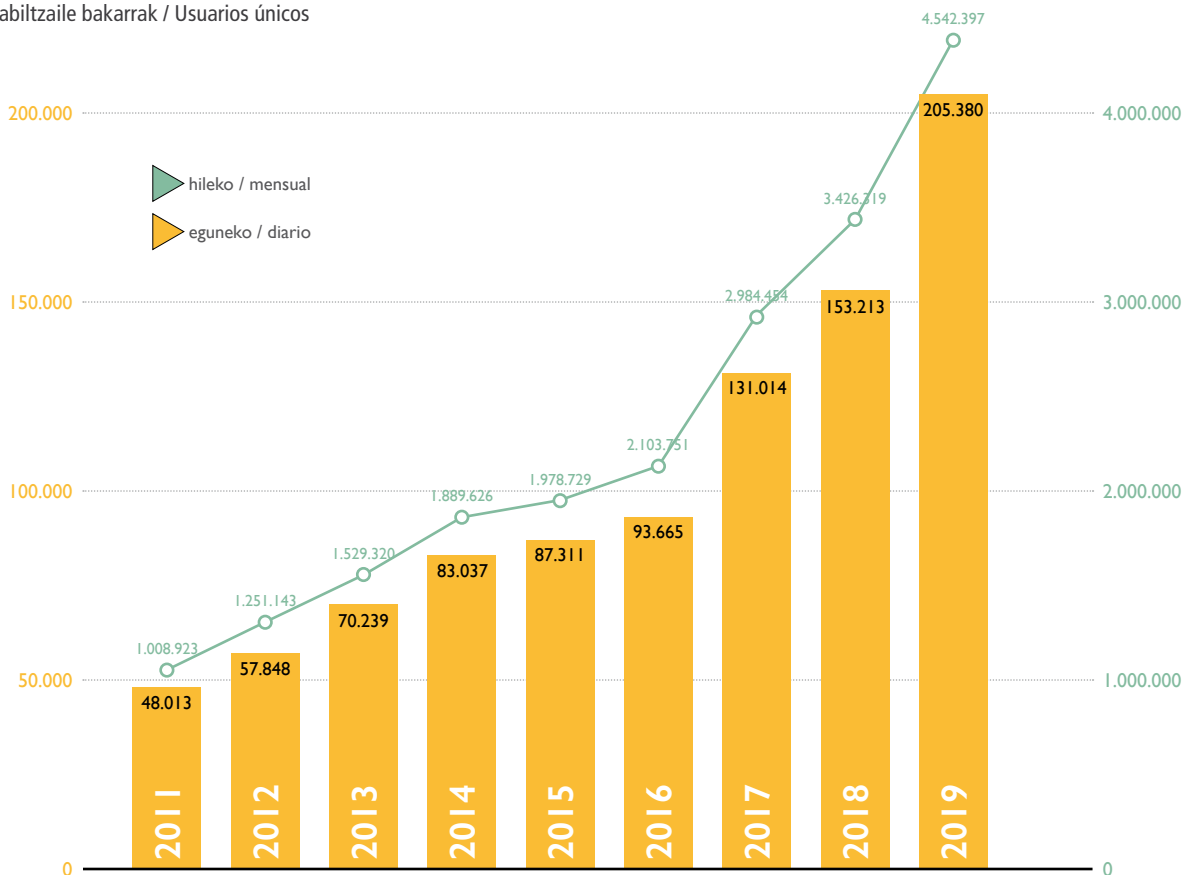


1.- SER, C40, Dial, Máxima FM, Los 40 Classic
2.- COPE, C100, Rock FM, MegaStar
3.- Onda Cero, Europa FM, Melodía FM
4.- RNE, R3, R5, Radio Clásica

eitb.eus

Iturria/Fuente: OJD Interactiva eta Google Analytics

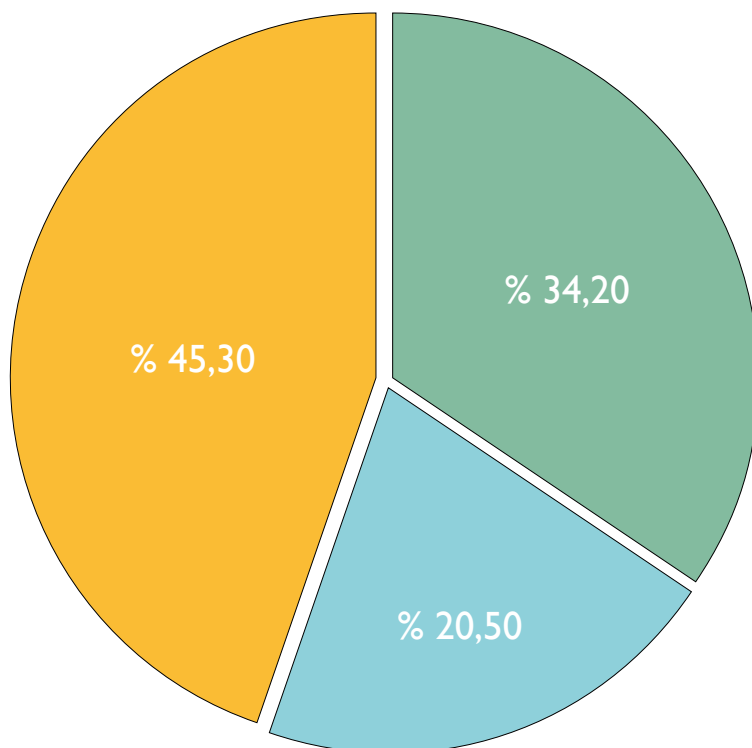
Erabiltzaile bakarrak / Usuarios únicos



**EITB TALDEAREN USTIAPENENKO GASTU
 KONSOLIDATUAK BETEARAZTEA**

**EJECUCIÓN GASTOS CONSOLIDADOS
 DE EXPLOTACIÓN GRUPO EITB**

EITB TALDEA KONSOLIDATUA GRUPO EITB CONSOLIDADO	2017 Egina Real	2018 Egina Real	2019 Egina Real	% 2019 Guztira Total	2019-2018 Aldea Diferencia	2018 Gehikuntza Incremento
Hornikuntza Aprovisionamientos	46.072.921	47.328.238	49.735.079	34,20%	2.406.841	5,1%
Ustiapen gastuak eta beste batzuk Gastos de explotación y otros gastos	28.387.436	28.675.076	29.818.187	20,50%	1.143.111	4,0%
Pertsonal gastuak Gastos de personal	62.771.117	61.340.815	65.884.931	45,30%	4.544.116	7,4%
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	137.231.474	137.344.129	145.438.197	100,00%	8.094.068	5,9%



Hornikuntza
Aprovisionamientos

Ustiapen gastuak eta beste batzuk
Gastos de explotación y otros gastos

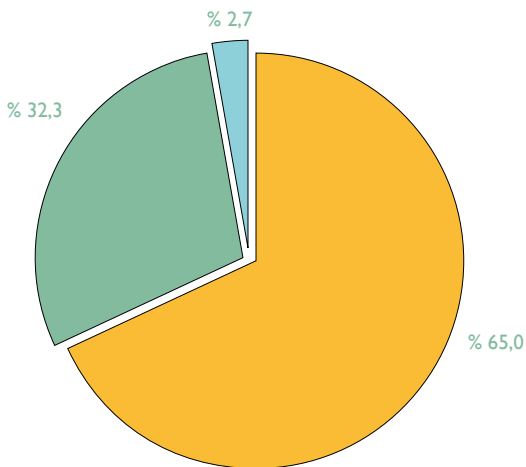
Pertsonal gastuak
Gastos de personal

**EITB TALDEAREN PUBLIZITATE DIRU-SARRERAK BETEARAZTEA
 (kontsolidatu gabe)**

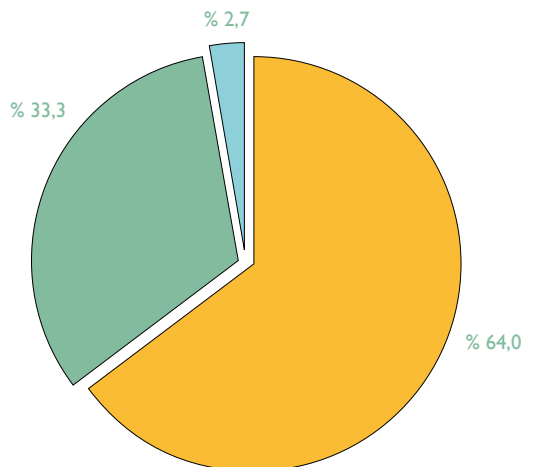
**EJECUCIÓN INGRESOS PUBLICIDAD GRUPO EITB POR SOCIEDADES
 (sin consolidar)**

SOZIJATEA SOCIEDAD	2017 Egina Real	% 2017 Guztira Total	2018 Egina Real	% 2017 Guztira Total	2019 Egina Real	% 2019 Guztira Total
ETB	8.812.531	65,0%	8.493.910	64,0%	8.618.045	64,5%
IRRATIAK	4.380.897	32,3%	4.411.215	33,3%	4.351.680	32,6%
EITBNET	369.526	2,7%	359.419	2,7%	359.239	3,0%
GUZTIRA / TOTAL (2)	13.562.954	100%	13.264.544	100%	13.364.964	100%

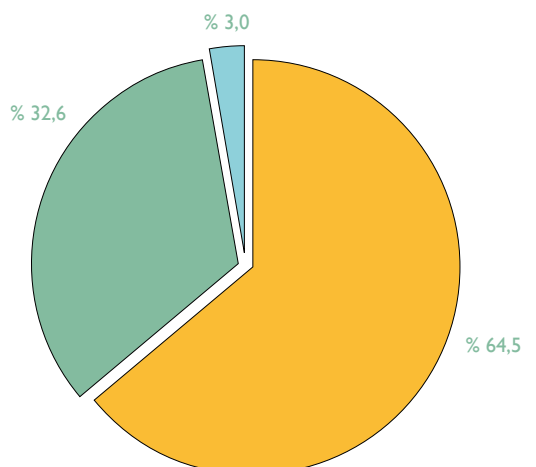
2017 PUBLIZITATE DIRU-SARRERAK SOZIJATEKA
 INGRESOS DE PUBLICIDAD POR SOCIEDADES 2017






2018 PUBLIZITATE DIRU-SARRERAK SOZIJATEKA
 INGRESOS DE PUBLICIDAD POR SOCIEDADES 2018



2019 PUBLIZITATE DIRU-SARRERAK SOZIJATEKA
 INGRESOS DE PUBLICIDAD POR SOCIEDADES 2019



-  IRRATIAK
-  EITBNET
-  ETB

